

ERSATZTEILLISTE

LISTE DE PIECE DE RECHANGE

Index

Seite / Page 2	Technische Daten / Caractéristiques techniques
Seite / Page 2	Elektrische Anlage / Schéma électrique
Seite / Page 3	Ersatzteilzeichnung / Vue éclatée
Seite / Page 4-5	Ersatzteilliste / Liste des pièces

Hinweis

Verwenden Sie nur ORIGINAL-PROMAC Ersatzteile um eine einwandfreie Reparatur und Funktion der Maschine zu gewährleisten.

Ersatzteile können bei jedem PROMAC-Fachhändler bezogen werden.

Remarque

N'utilisez que des pièces d'origine PROMAC pour avoir une machine en parfait état de fonctionnement. Vous pouvez acheter les pièces détachées chez les revendeurs PROMAC. Lors de la commande de pièces de rechange indiquer toujours le type de la machine et le numéro l'article désiré.

Händlernachweis

Renseigement sur les revendeurs:

Schweiz / Suisse

TOOL AG, 8117 Fällanden

Tel. 01/806 59 59

Fax. 01/806 59 69

e-mail tool@tool-ag.ch

www.promac.ch

Frankreich / France

TOOL FRANCE, 91029 Evry Cedex

Tel. 01 691 137 37

Fax. 01 608 632 39

e-mail info@promac.fr

www.promac.fr



PROMAC[®] 309C

Technische Daten / Caractéristiques techniques

Motor / Moteur 919C	230V/1Ph, 2.2Kw
Netzkabel / Câble	3 x 1.00mm ²
Absicherung / Fusible coupe-circuit	10A
Blattgrösse / Dimension de la lame	355 x 25,4 x 2.2mm
Blattgeschwindigkeit / Vitesse de la lame ...	1300 Upm / tpm
Abmessungen / Encombrement	300 / 800 / 750mm
Gewicht / Poids	24kg

Schnittkapazität Capacité de coupe mm

90°		
	130mm	95x185mm
45°		
	105mm	80x110mm

Ausrüstung: Hartmetallsägeblatt 70 Z, Bedienungsanleitung deutsch/französisch.

Livree avec: Lame en métal carbure avec 70 dents, manuel en langues française et allemande.

Farbe: grau RAL 7000, gelb

Couleur: gris RAL 7000, jaune

Wartungshinweise:

1. Vor Reparatur- oder Wartungsarbeiten muss die Maschine vom Stromnetz getrennt werden.
2. Reparaturarbeiten an der elektrischen Anlage dürfen nur von einer Fachperson ausgeführt werden.
3. Defekte Teile sind sofort zu ersetzen.
4. Die tägliche, wöchentliche und jährliche Wartung ist wie in der Bedienungsanleitung beschrieben vorzunehmen.

Service d'entretien:

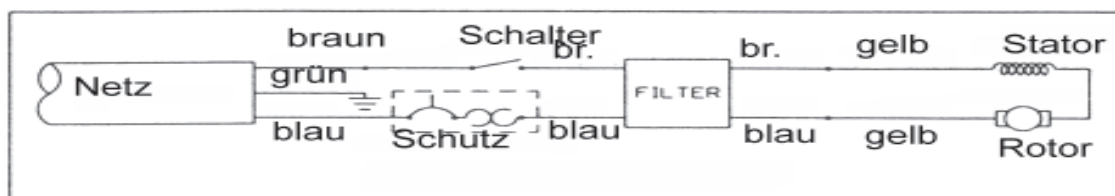
1. Assurez-vous que la machine soit débrancher de la source d'alimentation lors du commencement du service.
2. Le travaille au système électrique doit fait par un électricien.
3. Les pièces défectueuses sont à changer de suite.
4. L'entretien journalier, hebdomadaire, mensuel, et à faire comme le décrit le mode d'emploi.

Elektrischer Anschluss

Das Elektroschema enthält die notwendigen Angaben für den korrekten Anschluss ihrer Maschine ans Netz. Das Anschlusskabel ist mit einem konformen Stecker ausgerüstet, wird dieser Anschluss abgeändert, muss dies von einem Fachmann ausgeführt werden.

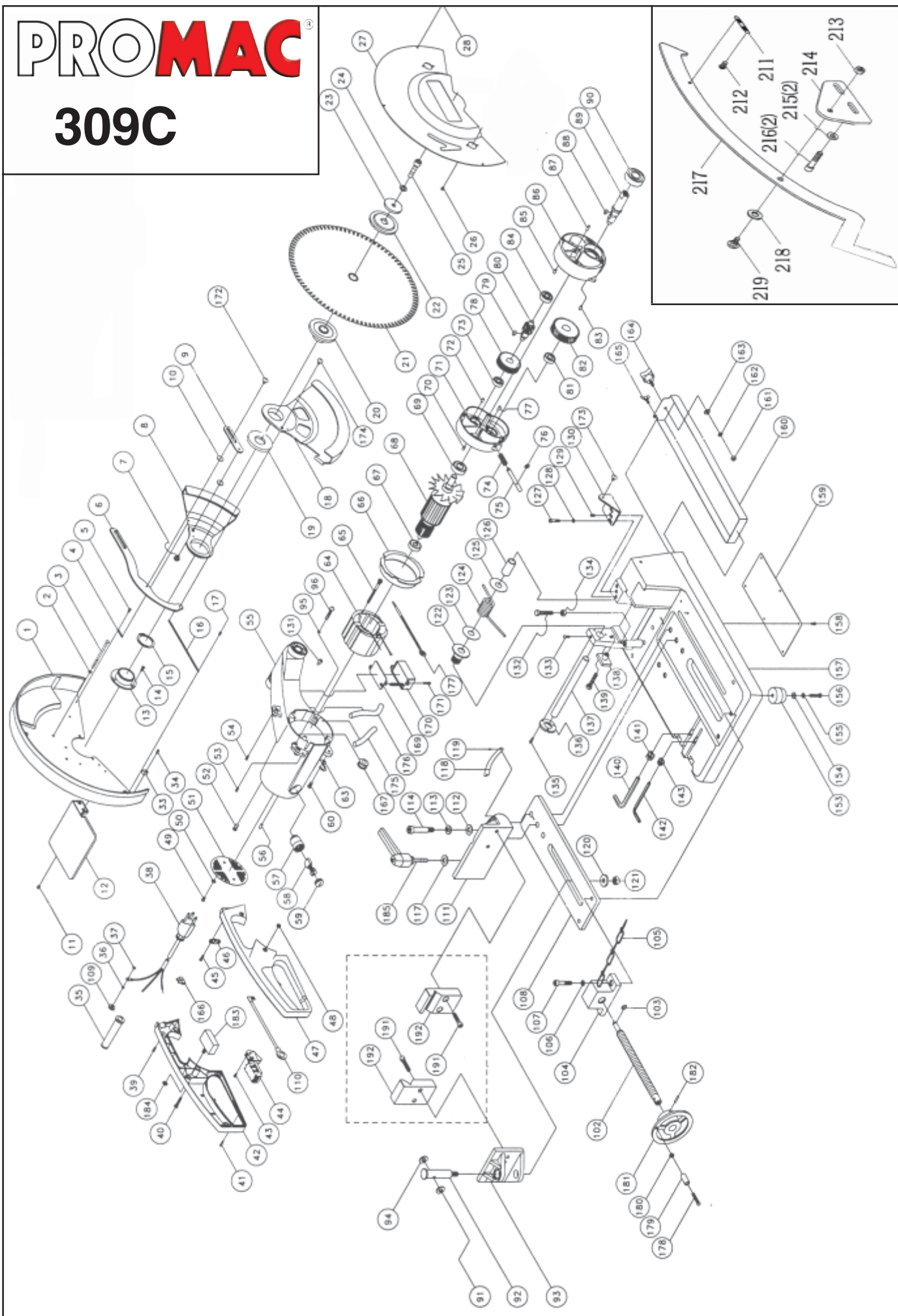
Montage électrique

Sur le schéma électrique sont les indications exacte pour le montage électrique. Le câble électrique est préparé avec une prise conforme, si ce branchement doit être changer, celui-ci doit fait par un électricien.



PROMAC[®]

309C



1.	PM - 309001	Sicherheitsabdeckung / Couvercle de sécurité	52.	PM - 309052	M5x12mm Zylinderkopfschraube / Vis
2.	PM - 309002	Zahn- Unterlagscheibe / Rondelle	53.	PM - 309053	M4x16mm Schraube / Vis
3.	PM - 309003	M5x85mm Flachkopfschraube / Vis	54.	PM - 309054	M4x16mm Schraube / Vis
4.	PM - 309004	Feder / Ressort	55.	PM - 309055	Motorgehäuse / Carcasse du moteur
5.	PM - 309005	M4x8mm Schraube / Vis	56.	PM - 309056	Gummizapfen / Tampon en gomme
6.	PM - 309006	Hebel / Levier	57.	PM - 309057	Kohlenbürstenhalter / Porte charbon
7.	PM - 309007	Schraube / Vis	58.	PM - 999034A	Kohlenbürste / Charbon
8.	PM - 309008	Schutzblech für Sägeblatt / Plaque de protection	59.	PM - 309059	Kohlenbürstendeckel / Couvercle de charbon
9.	PM - 309009	Hebel / Levier	60.	PM - 309060	1/4x5/8 Zylinderschraube / Vis
10.	PM - 309010	Schraube / Vis	61.	PM - 309061	1/4 Zoll federnde Unterlagscheibe / Rondelle
11.	PM - 309011	Zylinderkopfschraube / Vis	62.	PM - 309062	1/4 Zoll flache Unterlagscheibe / Rondelle
12.	PM - 309012	Schutzplatte / Plaque de protection	63.	PM - 309063	Kettenhaken / Crochet de chaine
13.	PM - 309013	Kugellagerabdeckung / Couvercle de roulement	64.	PM - 309064	Haken Aufbau / Crochet de montage
14.	PM - 309014	Flachkopfschraube / Vis	65.	PM - 309065	M5x70mm Sechskantschraube / Vis
15.	PM - 309015	Sicherungsring / Circlips	66.	PM - 309066	Schallschirm / Protection de bruit
16.	PM - 309016	Feder / Ressort	67.	PM - 309067	Kugellager / Roulement
17.	PM - 309017	Schraube / Vis	68.	PM - 309068	Anker / Induit
18.	PM - 309018	Schutzblech für Sägeblatt / Plaque de protection	69.	PM - 309069	Kugellager / Roulement
19.	PM - 309019	Schraube / Vis	70.	PM - 309070	Gummizapfen / Tampon en gomme
20.	PM - 309020	Flansch / Flasque	71.	PM - 309071	Zahnradgehäuse innen / Carcasse engrenage
21.	-	siehe Zubehör / Voir accessoires	72.	PM - 309072	Gummizapfen / Tampon en gomme
22.	PM - 309022	Flansch / Flasque	73.	PM - 309073	Kugellager / Roulement
23.	PM - 309023	M10 flache Unterlagscheibe / Rondelle	74.	PM - 309074	Feder / Ressort
24.	PM - 309024	M10 Federring / Rondelle ressort	75.	PM - 309075	Kolben / Piston
25.	PM - 309025	M10x25mm Sechskantschraube / Vis	76.	PM - 309076	Sicherungsring / Circlips
26.	PM - 309026	M14x8mm Grobkopfschraube / Vis	77.	PM - 309077	Gummizapfen / Tampon en gomme
27.	PM - 309027	Abdeckung / Recouvrement	78.	PM - 309078	Kugellager / Roulement
28.	PM - 309028	M14x12 Zylinderkopfschraube / Vis	79.	PM - 309079	Vierkantschlüssel / Clé
29.	PM - 309033	Anschlag / Guide	80.	PM - 309080	Zahnradschaft / Goupille pour l'engrenage
30.	PM - 309034	M14x12 Zylinderkopfschraube / Vis	81.	PM - 309081	Kugellager / Roulement
31.	PM - 309035	Leitungsschutz / Protection	82.	PM - 309082	Kugellager Roulement
32.	PM - 309036	M5 Federring / Rondelle ressort	83.	PM - 309083	Stift / Goupille
33.	PM - 309037	M5 ext. Zahnscheibe / Rondelle	84.	PM - 309084	Kugellager / Roulement
34.	PM - 309038	Netzkabel / Câble	85.	PM - 309085	Gummizapfen / Tampon en gomme
35.	PM - 309038A	M3 Unterlagsscheibe / Rondelle	86.	PM - 309086	Zahnradgehäuse aussen / Carcasse engrenage avant
36.	PM - 309039	M4x16mm Schraube / Vis	87.	PM - 309087	Stift / Goupille
37.	PM - 309040	M5x30mm Zylinderkopfschraube / Vis	88.	PM - 309088	Vierkantschlüssel / Clé
38.	PM - 309041	1/8x5/8" Schraube / Vis	89.	PM - 309089	Spindel / Arbre
39.	PM - 309042	Griff links / Poignée gauche	90.	PM - 309090	Kugellager / Roulement
40.	PM - 309043	M4x10mm Schraube / Vis	91.	PM - 309091	M18 flache Unterlagscheibe / Rondelle
41.	PM - 309044	Schalter / Interrupteur	92.	PM - 309092	Stift / Goupille
42.	PM - 309045	M4x16mm Schraube / Vis	93.	PM - 309093	Schraubstockspannbacke / Machoire pour l'étau
43.	PM - 309046	Klammer / Bague serrage	94.	PM - 309094	M4x8mm Schraube / Vis
44.	PM - 309047	Griff - rechte Hand / Poignée droite	95.	PM - 309095	M5ext. Zahnscheibe / Rondelle
45.	PM - 309048	M5 Sechskantmutter / Ecrou	96.	PM - 309096	M5x18mm Zylinderkopfschraube / Vis
46.	PM - 309049	M5x12mm Zylinderkopfschraube / Vis	97.	PM - 309097	Klemme / Serrage
47.	PM - 309050	M5 Federring / Rondelle ressort			
48.	PM - 309051	Endabdeckung / Couvercle			

PROMAC®

309C

98.	PM - 309098	Knopfgriff / Bouton poignée
99.	PM - 309099	Griff / Poignée
100.	PM - 309100	M5x10mm Flügelschraube / Vis
101.	PM - 309101	Ring / Bague
102.	PM - 309102	Schraubstockschraubensatz / Jeu de boulons pour l'étau
103.	PM - 309103	Sicherungsring / Circlips
104.	PM - 309104	Abstützvorrichtung / Système d'appui
105.	PM - 309105	Kette / Chaîne
106.	PM - 309106	M8 Federring / Bague ressort
107.	PM - 309107	Innensechskantschraube / Vis
108.	PM - 309108	Aufbauteil / Pièce de montage
109.	PM - 309109	M5 Sechskantmutter / Erou
110.	PM - 309110	Sicherung / Circlips
111.	PM - 309111	Schraubstockplatte / Plateau pour étau
112.	PM - 309112	M12 flache Unterlagscheibe / Rondelle
113.	PM - 309113	M12 federnde Unterlagscheibe / Rondelle
114.	PM - 309114	Bolzen / Boulon
115.	PM - 309115	Innensechskantschraube / Vis
116.	PM - 309116	M10 Federring / Bague ressort
117.	PM - 309117	M10 flache Unterlagscheibe / Rondelle
118.	PM - 309118	Skala / Règle
119.	PM - 309119	Niete / Rivet
120.	PM - 309120	M10 flache Unterlagscheibe / Rondelle
121.	PM - 309121	M10 Sechskantmutter / Erou
122.	PM - 309122	Einstelleinführung / Guide de réglage
123.	PM - 309123	Flache Unterlagscheibe / Rondelle
124.	PM - 309124	Linke Feder / Ressort gauche
125.	PM - 309125	Flache Unterlagscheibe / Rondelle
126.	PM - 309126	Wellenschutz / Protection d'axe
127.	PM - 309127	M5x16mm Innensechskantschraube / Vis
128.	PM - 309128	M5 Federring / Bague ressort
129.	PM - 309129	Innensechskantschraube / Vis
130.	PM - 309130	Strebenstütze / Protection de barre
131.	PM - 309131	Befestigungsmutter / Erou
132.	PM - 309132	M8x45mm Sechskantschraube / Vis
133.	PM - 309133	Innensechskantschraube / Vis
134.	PM - 309134	Sechskantmutter / Erou
135.	PM - 309135	M4x12mm Zylinderkopfschraube / Vis
136.	PM - 309136	Einstellmutter / Erou
137.	PM - 309137	Schwingschaft / Pignon ecentrique
138.	PM - 309138	Spezialmutter / Erou spécial
139.	PM - 309139	M8x45mm Sechskantschraube / Vis
140.	PM - 309140	8mm Sechskant-Schraubenschlüssel / Clé
141.	PM - 309141	Schraubenschlüsselhalter / Clé
142.	PM - 309142	6mm Sechskant-Schraubenschlüssel / Clé

143.	PM - 309143	Schraubenschlüsselhalter / Porteur pour Clé	
153.	PM - 309153	Halter / Porteur	
154.	PM - 309154	M6 flache Unterlagscheibe / Rondelle	
155.	PM - 309155	M6 Federring / Bague ressort	
156.	PM - 309156	M6x20mm Zylinderkopfschraube / Vis	
157.	PM - 309157	Basis / Base	
158.	PM - 309158	M4x8mm Zylinderkopfschraube / Vis	
159.	PM - 309159	Stützplatte / Plaque d'appui	
160.	PM - 309160	Spänekasten / Boîte de récupération	
161.	PM - 309161	¼ Zoll 20CNC Sechskantmutter / Ecrou	
162.	PM - 309162	¼ Zoll Federring / Bague ressort	
163.	PM - 309163	¼ Zoll Federring / Bague ressort	
164.	PM - 309164	Schrägstellbarer Einrasthebel / Levier	
165.	PM - 309165	M5x10mm Flügelschraube / Vis	
166.	PM - 309166	Klemmleiste / Ligne de blocage	
167.	PM - 309167	Muffe / Adaptateur	
168.	PM - 309168	Abdeckung / Couvercle	
169.	PM - 309169	Abdeckung / Couvercle	
170.	PM - 309170	Filter / Filtre	
171.	PM - 309171	M5x12mm Zylinderkopfschraube / Vis	
172.	PM - 309172	Schraube / Vis	
173.	PM - 309173	Schraube / Vis	
174.	PM - 309174	Schraube / Vis	
175.	PM - 309175	Schlauch / Tuyau	
176.	PM - 309176	Schlauch / Tuyau	
177.	PM - 309177	Kabelverbindung / Relieur de câble	
178.	- 180		
	PM - 309178	Griff / Poignée complète	
181.	PM - 309181	Handrad / Volant étau	
182.	PM - 309182	Schraube / Goupille	
183.	PM - 309183	Überlastschutz / Protection moteur	
185.	PM - 309185	Jaccardhebel / Poignée jaccard	
191.	PM - 309191	Innensechskantschraube / Vis	
192.	PM - 309192	Klammer / Serrage	
211.	PM - 309211	Feder / Ressort	1
212.	PM - 309212	Schraube / Vis	1
213.	PM - 309213	Mutter / Ecrou	1
214.	PM - 309214	Platte / Plate	1
215.	PM - 309215	Scheibe / Rondelle	2
216.	PM - 309216	Schraube / Vis	2
217.	PM - 309217	Arm / Bra	1
218.	PM - 309218	Scheibe / Rondelle	1
219.	PM - 309219	Schraube / Vis	1

Zubehör / Accessoires

21.	10030	Hartmetallblatt 355mm, 70Z / Lime
	10031	Hartmetallblatt 355mm, 80Z / Lime
	9962	Hartmetallblatt 355mm, 90Z / Lime